



BB1 PRO SERIES SPEED SPOOL PRO1H, PRO1SH, PRO1XH

GENERATION **2.0**

10 Bearing System

Reel Specifications				
Model	Weight (oz.)	Line Capacity (yds./lbs.)	Gear Ratio	RPT* (in.)
PRO1H	6.8	160/12	6.2:1	25"
PRO1SHZ	6.8	160/12	7.5:1	31"
PRO1XH	6.8	160/12	8.3:1	34"

*Rotation per turn

FEATURES:		CARACTÉRISTIQUES :	
<ul style="list-style-type: none">One-piece aluminum frame		<ul style="list-style-type: none">Bâti monopièce en aluminium	
<ul style="list-style-type: none">Premium 10-bearing system with stainless steel double shielded ball bearings and Zero Reverse® one-way clutch bearing		<ul style="list-style-type: none">Système à 10 roulements haut de gamme avec roulements à billes doublement flasqués en acier inoxydable et butée unidirectionnelle Zero Reverse®	
<ul style="list-style-type: none">Titanium anodized aircraft-grade Duralumin		<ul style="list-style-type: none">Tambour en U de 30 mm percé en duralumin	
<ul style="list-style-type: none">SpeedCast® QuiteCast externally Adjustable Centrifugal Brake (ACB) system		<ul style="list-style-type: none">Système de freinage centrifuge à réglage externe SpeedCast® QuiteCast	
<ul style="list-style-type: none">Durable carbon fiber drag, provides up to 20lbs. of drag power		<ul style="list-style-type: none">Système de frein durable en fibre de carbone qui procure jusqu'à 9 kg de force de traînée	
<ul style="list-style-type: none">Double anodized aluminum spool tension adjustment knob with Lew's patented Speed dial line indicator		<ul style="list-style-type: none">Bouton de tension de tambour en aluminium doublement anodisé avec indicateur de fil à cadran breveté de Lew's	
<ul style="list-style-type: none">Lew's patented Speed Keeper® hook keeper		<ul style="list-style-type: none">Porte-hameçon Speed Keeper breveté de Lew's	
<ul style="list-style-type: none">External lube port		<ul style="list-style-type: none">Port de graissage externe	



Driven by innovation – Fueled with Passion Feel the Difference!

Animé par l’innovation – Inspiré par la passion Sentez la différence!

Impulsados por la innovación – Alimentados con pasión ¡Sienta la diferencia!

Caractéristiques techniques du moulinet/Especificaciones del carrete					
Modèle/ Modelo	Poids/ Peso (g)	Capacité de ligne/ Capacidad de la línea (m/kg)	Démultiplication/ Relación de los engranajes	R/TMV / RPT*	
PRO1H	192.8	145/5.4	6.2:1		63.5
PRO1SHZ	192.8	145/5.4	7.5:1		79
PRO1XH	192.8	145/5.4	8.3:1		86.4

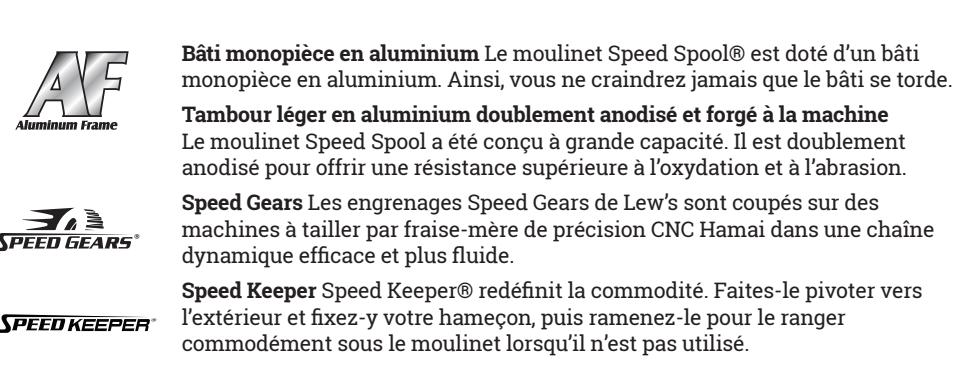
*Rotation per turn/**Rotation per turn

CARACTERÍSTICAS:

- Armazón de aluminio de una sola pieza
- Sistema de 10 rodamientos de alta calidad con rodamientos de bolas de doble blindaje de acero inoxidable y rodamiento de embrague de un solo sentido Zero-Reverse® (anti-retroceso)
- Duralumino aeronáutico anodizado y de titanio
- Sistema de freno centrifugo ajustable (ACB) externo de SpeedCast® QuietCast
- Arrastre de fibra de carbono resistente, ofrece hasta 9 kg de potencia de arrastre
- Perilla de ajuste de tensión de la bobina de aluminio de doble anodizado con el indicador de sedal Speed Dial patentado de Lew's
- Portador de anzuelos Speed Keeper patentado de Lew's
- Puerto de lubricación externo

Performant — Immédiatement!

Le moulinet Speed Spool® a été conçu en pensant à la performance et à la fonctionnalité. Dès que vous saisissez le moulinet Speed Spool®, vous savez qu'il s'agit d'un produit de qualité par sa prise en main parfaite et sa façon de réagir avec précision et sans effort à la commande. Le moulinet Speed SpoolMD tire parti d'avancées récentes qui vous permettront de vous démarquer.



Bâti monopièce en aluminium Le moulinet Speed Spool® est doté d'un bâti monopièce en aluminium. Ainsi, vous ne craindrez jamais que le bâti se torde.

Tambour léger en aluminium doublement anodisé et forgé à la machine Le moulinet Speed Spool a été conçu à grande capacité. Il est doublement anodisé pour offrir une résistance supérieure à l'oxydation et à l'abrasion.

Speed Gears Les engrenages Speed Gears de Lew's sont coupés sur des machines à tailler par fraise-mère de précision CNC Hamai dans une chaîne dynamique efficace et plus fluide.

Speed Keeper Speed Keeper® redéfinit la commodité. Faites-le pivoter vers l'extérieur et fixez-y votre hameçon, puis ramenez-le pour le ranger commodément sous le moulinet lorsqu'il n'est pas utilisé.

Butée antiretour La poignée du moulinet Speed Spool tourne uniquement vers l'avant pour préparer l'hameçon solidement. Lorsque vous relâchez la poignée, celle-ci garde sa position en raison de la butée antiretour Zero Reverse; vous ne perdez pas même un centimètre sur votre prise, un attribut enviable lorsque vous ramenez le poisson.

Système de freinage centrifuge à six goupilles à réglage externe QuietCast (ACB) Le système de freinage centrifuge réglable QuietCast® procure une plage extrême de puissance de freinage sans produire le bruit généralement associé aux systèmes de freinage centrifuge. Freinage réglable du tambour, de la rotation libre au réglage maximum en cliquant simplement sur le cadran externe pour sélectionner l'un des 27 réglages variables. Le système QuietCast vous procure une excellente maîtrise de vos lancers, en alignant à la perfection la puissance de freinage aux conditions de pêche. Grâce à ce système, vous maîtriserez de manière précise les lancers avec leurre légèrement lesté, tout maximisant la distance de lancer avec tous les leurres.

Système de contrôle du lancer Le système de contrôle du lancer est une deuxième fonction contribuant à prévenir les perruques. Un bouton de réglage se trouve en regard du frein étoile. Il serre l'axe du tambour avec une pression constante de manière à stabiliser la vitesse de ce dernier.

Pour étalonner le système, ramenez votre leurre jusqu'à ce qu'il repose sur l'extrémité de la canne, puis serrez fermement le bouton. Enfoncez le bouton à coulisse et en tenant la canne à l'horizontale, relâchez lentement le bouton jusqu'à ce que le leurre commence à descendre. Le tambour devrait continuer de tourner après que le leurre a touché le sol, sans toutefois effectuer plus d'une rotation complète. Si le tambour ne continue pas de tourner, le réglage du bouton est trop serré.

Si le tambour effectue plus d'un tour, le réglage du bouton est trop lâche. Répétez cette méthode jusqu'à ce que vous atteigniez le résultat souhaité.

Poignée courbée de 95 mm en fibre de aluminum La poignée courbée de 95 mm en fibre de aluminum vous fournit toute la puissance dont vous avez besoin pour actionner la manivelle. Les boutons EVA vous permettent de manipuler le moulinet en tout confort et avec aisance toute la journée.

ATTENTION BRAIDED LINE USERS!

If your Lew's Baitcast reel has pre-drilled holes in the spool, you may tie your braid directly to the spool, by passing the braid thru the provided holes and tying a uni-knot.

If your Lew's baitcast reel does not have pre-drilled holes in the spool, you will need to first tie on and spool at least 20 revolutions of monofilament line, and then tie your braided line to the monofilament line, with either a back-to-back uni-knot or an Albright knot.

Continue to spool your reel as normal, keeping strong tension on the line to ensure the line is firmly wound onto the spool to keep from "digging in" to underlying line layers when pressure is put on the line from fighting fish.

FAILURE TO PROPERLY SPOOL BRAIDED LINE ONTO YOUR REELS SPOOL WILL RESULT IN LINE SLIPPAGE, AND THE IMPRESSION YOUR DRAG IS NOT WORKING PROPERLY.

ATTENTION! UTILISATEURS DE FIL TRESSÉ

Si le tambour de votre moulinet à lancer lourd Lew's est doté d'orifices prépercés, vous pouvez attacher la tresse directement au tambour en la passant par les orifices fournis et en faisant un unineud.

Si le tambour de votre moulinet à lancer lourd Lew's n'est pas doté d'orifices prépercés, vous devrez attacher et embobiner au moins 20 tours de fil monofilament, puis attacher le fil tressé au fil monofilament par un unineud consécutif ou un nœud Albright.

Continuez d'embobiner votre moulinet comme à l'habitude, en gardant une forte tension sur le fil de manière à ce qu'il s'enroule fermement sur le tambour. Vous éviterez ainsi que le fil « s'enfonce » dans les couches de fil sous-jacentes lorsqu'une tension s'exerce sur la ligne en combattant le poisson.

L'ENROULEMENT INADÉQUAT DU FIL TRESSÉ SUR LE TAMBOUR DU MOULINET ENTRAÎNERA UN GLISSEMENT DU FIL, CE QUI POURRAIT VOUS DONNER L'IMPRESSION QUE LE FREIN NE FONCTIONNE PAS CORRECTEMENT.

¡ATENCIÓN USUARIOS DE SEDAL TRENZADO!

Si su carrete de lanzamiento Lew's tiene agujeros previamente barrenados en la bobina, puede amarrar la trenza directamente a la bobina, pasándola por los agujeros suministrados y haciendo un nudo UNI.

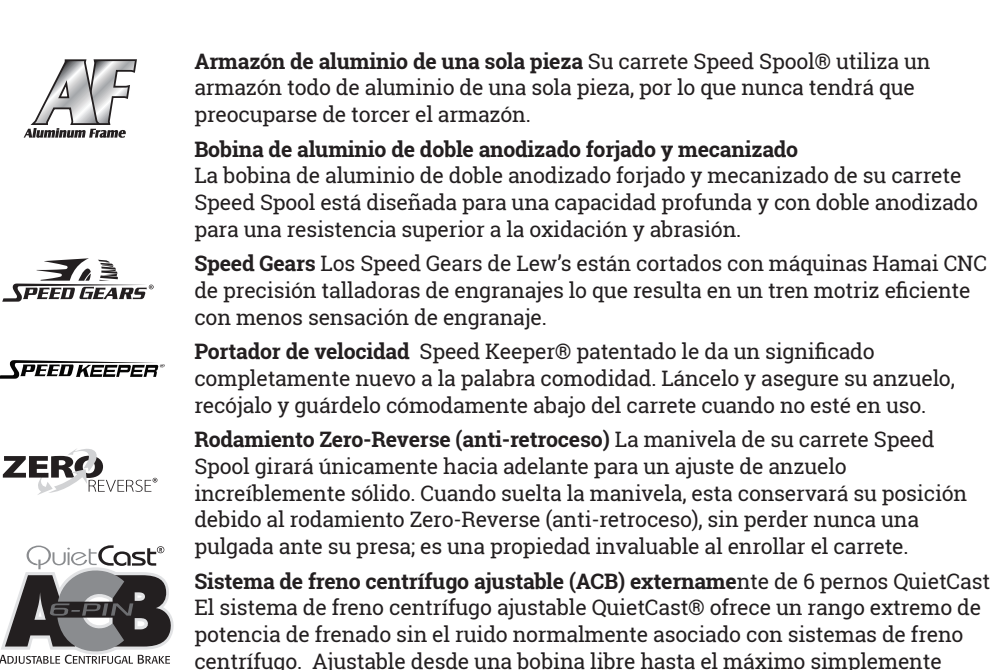
Si su carrete de lanzamiento Lew's no tiene agujeros previamente barrenados en la bobina, necesitará primero amarrar y bobinar al menos 20 revoluciones del sedal de monofilamento para luego amarrar el sedal trenzado al sedal de monofilamento con un nudo UNI doble o un nudo Albright.

Continúe bobinando su carrete como lo haría normalmente, manteniendo una fuerte tensión en el sedal a fin de asegurarse de que el sedal esté firmemente enrollado en la bobina y evitar que se "entierre" en las capas de sedal subyacente cuando aplique presión al pelear con un pez.

NO BOBINAR CORRECTAMENTE UN SEDAL TRENZADO EN LA BOBINA DEL CARRETE PROVOCARÁ QUE EL SEDAL SE RESBALE Y DARÁ LA IMPRESIÓN DE QUE EL ARRASTRE NO FUNCIONA CORRECTAMENTE.

Desempeño — ¡Listo para usarse!

Su carrete Speed Spool® está diseñado para ofrecer un gran desempeño y funcionalidad. Desde la manera en que se amolda a su mano, hasta la reacción directa y fácil a sus órdenes, en el momento en el que empuña su Speed Spool® usted sabe que tiene un carrete de calidad. Su carrete Speed Spool® aprovecha varios nuevos avances que le permitirán distinguirse de la competencia.



Armazón de aluminio de una sola pieza Su carrete Speed Spool® utiliza un armazón todo de aluminio de una sola pieza, por lo que nunca tendrá que preocuparse de torcer el armazón.

Bobina de aluminio de doble anodizado forjado y mecanizado La bobina de aluminio de doble anodizado forjado y mecanizado de su carrete Speed Spool está diseñada para una capacidad profunda y con doble anodizado para una resistencia superior a la oxidación y abrasión.

Speed Gears Los Speed Gears de Lew's están cortados con máquinas Hamai CNC de precisión talladoras de engranajes lo que resulta en un tren motriz eficiente con menos sensación de engranaje.

Portador de velocidad Speed Keeper® patentado le da un significado completamente nuevo a la palabra comodidad. Láncelo y asegure su anzuelo, recójalo y guárdelo cómodamente abajo del carrete cuando no esté en uso.

Rodamiento Zero-Reverse (anti-retroceso) La manivela de su carrete Speed Spool girará únicamente hacia adelante para un ajuste de anzuelo increíblemente sólido. Cuando suelta la manivela, esta conservará su posición debido al rodamiento Zero-Reverse (anti-retroceso), sin perder nunca una pulgada ante su presa; es una propiedad invaluable al enrollar el carrete.

Sistema de freno centrifugo ajustable (ACB) externamente de 6 pernos QuietCast El sistema de freno centrifugo ajustable QuietCast® ofrece un rango extremo de potencia de frenado sin el ruido normalmente asociado con sistemas de freno centrifugo. Ajustable desde una bobina libre hasta el máximo simplemente haciendo clic en el disco externo para elegir entre 27 ajustes variables. El sistema QuietCast lo pone a usted en control de sus lanzamientos, alineando perfectamente la potencia de frenado según las condiciones. Con este sistema usted tendrá el control de lanzamiento exacto en los señuelos ligeros, al tiempo que maximiza la distancia del lanzamiento con todos los señuelos.

Sistema de control de lanzamiento Existe una segunda función para evitar el contragolpe, el sistema de control del lanzamiento. Una perilla de ajuste se encuentra junto al arrastre de estrella. La función aplica presión constante al eje de la bobina a fin de estabilizar la velocidad de la bobina.

Para calibrar el sistema bobine el señuelo hasta que descanse en la punta de la caña luego apriete la perilla hasta tensarla. Presione la barra para el pulgar y sosteniendo la caña horizontal afloje la perilla lentamente hasta que el señuelo comience a descender. La bobina debe continuar girando después de que el señuelo tenga contacto con el suelo, pero no debe completar más de una rotación completa. Si la bobina no continua girando la perilla está demasiado apretada.

Si la bobina completa más de una rotación, la perilla está demasiado suelta. Repita el procedimiento hasta obtener los resultados deseados.

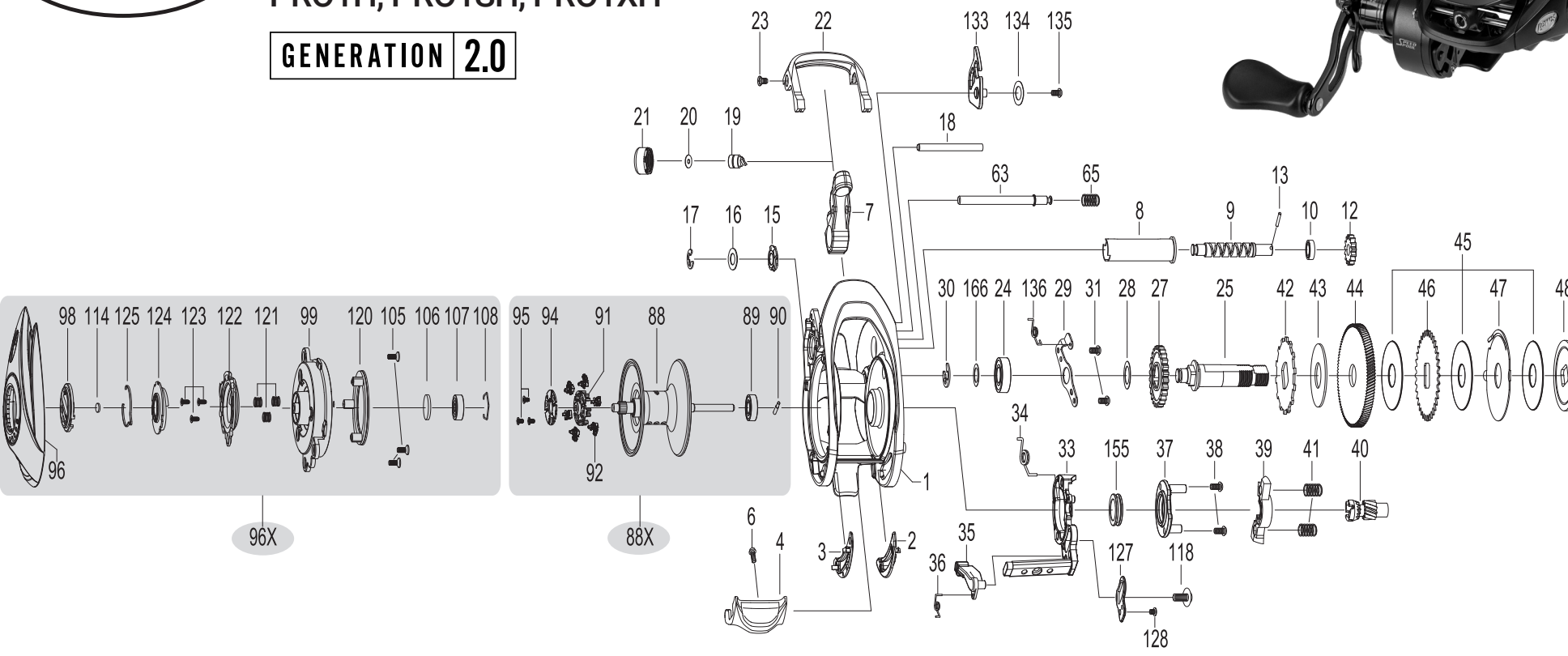
Manivela arqueada de fibra de aluminum de 95 mm Nuestra manivela arqueada de fibra de aluminio de 95 mm le ofrecerá todo el poder giratorio que necesita. Las perillas EVA a la medida son un beneficio adicional conocido por ofrecer un agarre cómodo para un día completo de pesca.



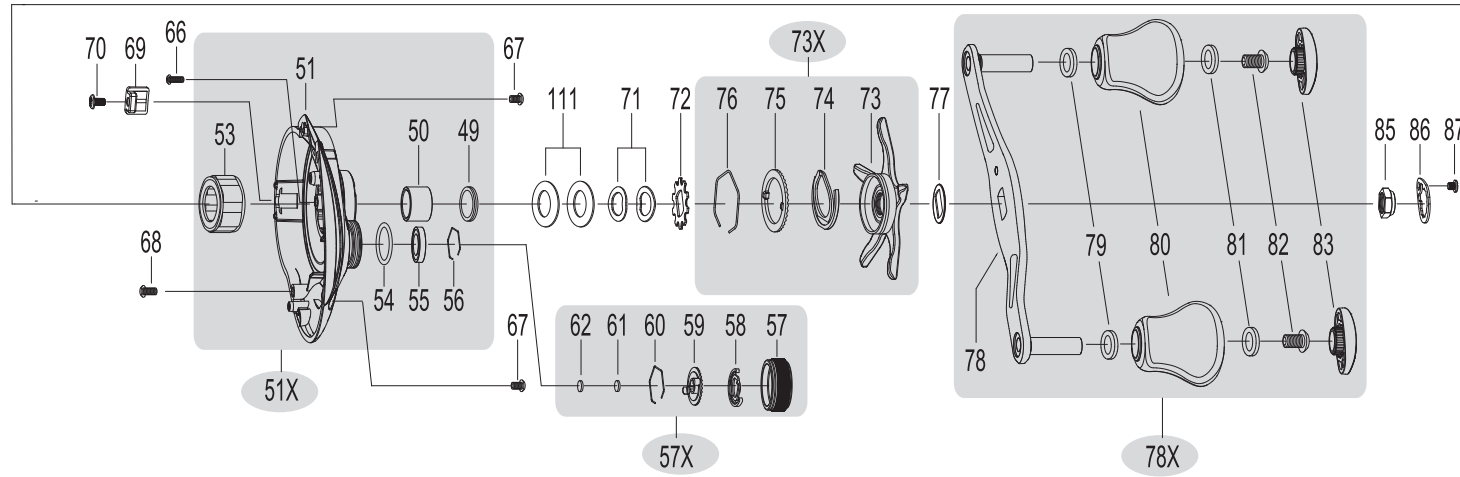
BB1 PRO SERIES SPEED SPOOL

PRO1H, PRO1SH, PRO1XH

GENERATION 2.0



KEY# PART NAME	KEY# PART NAME	KEY# PART NAME
1 FRAME	45 DRAG WASHER (L3)	82 HANDLE KNOB SCREW (2)
2 CLUTCH BAR PLATE (R)	46 DRAG WASHER (D1)	83 HANDLE KNOB CAP (2)
3 CLUTCH BAR PLATE (L)	47 DRAG WASHER (A)	85 HANDLE NUT
4 CLUTCH BAR ASSEMBLY	48 DRAG WASHER (D2)	86 HANDLE NUT RETAINER
6 CLUTCH BAR SCREW	49 SLEEVE WASHER (OPTIONAL)	87 SCREW
7 LEVELWIND ASSEMBLY	50 SLEEVE	88 SPOOL
8 PIPE	51 GEAR SIDEPLATE	88X SPOOL ASSEMBLY
9 WORM SHAFT	51X GEAR SIDEPLATE ASSEMBLY	89 BALL BEARING
10 BALL BEARING	53 ONE-WAY CLUTCH	90 PIN
12 IDLER (S)	54 O-RING	91 BRAKE HOLDER
13 WORM SHAFT PIN	55 BALL BEARING	92 BRAKE SHOE ASSEMBLY (6)
15 WORM SHAFT BUSHING (B)	56 BEARING RETAINER	94 BRAKE HOLDER PLATE
16 WORM SHAFT WASHER	57 CAST CONTROL CAP	95 BRAKE HOLDER PLATE SCREW (3)
17 E-RING	57X CAST CONTROL CAP ASSEMBLY	96 PALM SIDEPLATE
18 PILLAR	58 CLICKER	96X PALM SIDEPLATE ASSEMBLY
19 LEVELWIND PIN	59 CLICK PLATE	98 CONTROL DIAL
20 SPACER (OPTIONAL)	60 CLICK PLATE RETAINER	99 SPOOL COVER
21 LEVELWIND NUT	61 TENSION WASHER	105 SPOOL COVER SCREW (3)
22 FRONT COVER	62 SPOOL SPACER (B)	106 SPOOL SPACER (A)
23 FRONT COVER SCREW	63 LOCKING PIN	107 BALL BEARING
24 BALL BEARING	64 E-RING	108 BEARING RETAINER
25 CRANK SHAFT	65 LOCKING PIN SPRING	111 DRAG SPRING WASHER (B2)
26 CRANK SHAFT WASHER (OPTIONAL)	66 GEAR SIDE COVER SCREW (A)	114 WASHER (OPTIONAL)
27 IDLER (L)	67 GEAR SIDE COVER SCREW (B2)	118 CLUTCH SCREW
28 IDLER-L WASHER (B)	68 GEAR SIDE COVER SCREW (C)	120 BRAKE PLATE HOLDER ASSEMBLY
29 BEARING PLATE	69 LUBE PORT CAP	121 SLIDE CAM SPRING (3)
30 E-RING	70 LUBE PORT CAP SCREW	122 SLIDE CAM (H)
31 BEARING PLATE SCREW (2)	71 DRAG SPRING WASHER (A2)	123 SLIDE CAM SCREW (3)
33 CLUTCH CAM	72 CLICK HOLDER	124 SLIDE CAM (D)
34 CLUTCH SPRING	73 STAR DRAG	125 CLICK SPRING
35 KICK LEVER	73X STAR DRAG ASSEMBLY	127 LINK PLATE
36 KICK LEVER SPRING	74 CLICK LEAF SPRING	128 LINK PLATE SCREW
37 CAM PLATE	75 CLICK PLATE	133 HOOK HOLDER
38 CAM PLATE SCREW	76 CLICK PLATE RETAINER	134 HOOK HOLDER WASHER (OPTIONAL)
39 PINION YOKE	77 HANDLE WASHER	135 HOOK HOLDER SCREW
40 PINION GEAR	78 HANDLE	136 HOOK HOLDER SPRING
41 PINION YOKE SPRING (2)	78X HANDLE ASSEMBLY	155 BUSH
42 RATCHET	79 BALL BEARING (2)	166 WASHER
43 RATCHET WASHER	80 HANDLE KNOB (2)	
44 DRIVE GEAR	81 BALL BEARING (2)	



LÉG. NOM DE LA PIÈCE	LÉG. NOM DE LA PIÈCE	LÉG. NOM DE LA PIÈCE
1 BÂTI	45 RONDELLE DE FREIN (L3)	81 ROULEMENT À BILLES
2 PLATEAU D'EMBRAYAGE (D)	46 RONDELLE DE FREIN (D1)	82 VIS DE BOUTON
3 PLATEAU D'EMBRAYAGE (G)	47 RONDELLE DE FREIN (A)	83 CAPUCHON DE BOUTON
4 ASSEMBLAGE DE L'EMBRAYAGE	48 RONDELLE DE FREIN (D2)	85 ÉCROU DE POIGNÉE
6 VIS D'EMBRAYAGE	49 RONDELLE DE DOUILLE (FACULTATIF)	86 RETENUE D'ÉCROU DE POIGNÉE
7 ASSEMBLAGE DU DISPOSITIF D'ENROULEMENT UNIFORME	50 DOUILLE	87 VIS
8 TUBE	51 FLASQUE D'ENGRENAGE	88 TAMBOUR
9 ARBRE DE VIS SANS FIN	51X ASSEMBLAGE DU FLASQUE D'ENGRENAGE	88X ASSEMBLAGE DU TAMBOUR
10 ROULEMENT À BILLES	53 EMBRAYAGE UNIDIRECTIONNEL	89 ROULEMENT À BILLES
12 POULIE-S	54 JOINT TORIQUE	90 GOUPILLE
13 GOUPILLE D'ARBRE DE VIS SANS FIN	55 ROULEMENT À BILLES	91 SUPPORT DE FREIN
15 BAGUE D'ARBRE DE VIS SANS FIN	56 RETENUE DE ROULEMENT	92 ASSEMBLAGE DU SABOT DE FREIN (6)
16 RONDELLE D'ARBRE DE VIS SANS FIN	57 CAPUCHON DU SYSTÈME DE CONTRÔLE DU LANCER	94 PLAQUE DE SUPPORT DE FREIN
17 ANNEAU DE RETENUE DE TYPE E	57X ASSEMBLAGE DU CAPUCHON DU SYSTÈME DE CONTRÔLE DU LANCER	95 VIS DE PLAQUE DE SUPPORT DE FREIN (3)
18 MONTANT	58 CLIQUET	96 CARTER CÔTÉ PALME
19 GOUPILLE DU DISPOSITIF D'ENROULEMENT UNIFORME	59 BUTÉE DE CLIQUET	96X ASSEMBLAGE DU CARTER CÔTÉ PALME
20 ENTRETOISE (FACULTATIF)	60 RETENUE DE BUTÉE DE CLIQUET	98 CADRAN DE RÉGLAGE
21 ÉCROU DU DISPOSITIF D'ENROULEMENT UNIFORME	61 RONDELLE DE TENSION	99 COUVERCLE DE TAMBOUR
22 COUVERCLE AVANT	62 ENTRETOISE DE TAMBOUR (B)	105 VIS DU COUVERCLE DE TAMBOUR (3)
23 VIS DE COUVERCLE AVANT	63 GOUPILLE DE VERROUILLAGE	106 ENTRETOISE DE TAMBOUR (A)
24 ROULEMENT À BILLES	64 ANNEAU DE RETENUE DE TYPE (E)	107 ROULEMENT À BILLES
25 VILEBREQUIN	65 RESSORT DE GOUPILLE DE VERROUILLAGE	108 RETENUE DE ROULEMENT
26 RONDELLE DE VILEBREQUIN (FACULTATIF)	66 VIS DE CARTER DU CÔTÉ ENGRENAGE (A)	111 DRAG SPRING WASHER (B2)
27 POULIE (L)	67 VIS DE CARTER DU CÔTÉ ENGRENAGE (B2)	114 RONDELLE (FACULTATIF)
28 POULIE (L) RONDELLE (B)	68 VIS DE CARTER DU CÔTÉ ENGRENAGE (C)	118 VIS D'EMBRAYAGE
29 RONDELLE DE TENSION	69 BOUTON DE PORT DE GRAISSAGE	120 ASSEMBLAGE DU SUPPORT DE LA PLAQUE DE FREIN
30 ANNEAU DE RETENUE DE TYPE E	70 VIS DE BOUCHON DE PORT DE GRAISSAGE	121 RESSORT DE CAME DE GLISSEMENT (3)
31 VIS DE PLAQUE DE SUPPORT (2)	71 RONDELLE ELASTIQUE DE FREIN	122 CAME DE GLISSEMENT-H
33 CAME D'EMBRAYAGE	72 SUPPORT DE CLIQUET	123 VIS DE CAME DE GLISSEMENT
34 RESSORT DE RETENUE	73 FREIN ÉTOILE	124 CAME DE GLISSEMENT-D
35 DOIGT D'EMBRAYAGE	73X ASSEMBLAGE DU FREIN ÉTOILE	125 RESSORT DE CLIQUET
36 RESSORT DE DOIGT D'EMBRAYAGE	74 RESSORT À LAME DE CLIQUET	127 LINK PLATE
37 DISQUE À CAMES	75 BUTÉE DE CLIQUET	128 LINK PLATE SCREW
38 VIS DE DISQUE À CAMES	76 RETENUE DE BUTÉE DE CLIQUET	133 PORTE-HAMEÇON
39 ÉTRIER DE PIGNON	77 RONDELLE DE POIGNÉE	134 RONDELLE DE PORTE-HAMEÇON (FACULTATIF)
40 ENGRENAGE À PIGNONS	78 POIGNÉE	135 VIS DE PORTE-HAMEÇON
41 RESSORT D'ÉTRIER DE PIGNON (2)	78X ASSEMBLAGE DE LA POIGNÉE	136 RESSORT DE PORTE-HAMEÇON
42 ROCHET	79 ROULEMENT À BILLES (2)	155 PALIER
43 RONDELLE À ROCHET	80 BOUTON (2)	166 RONDELLE
44 PIGNON D'ENTRAÎNEMENT	81 ROULEMENT À BILLES (2)	

MAINTENANCE AND CARE

When applying lubricant to your Speed Spool reel, avoid using multi-purpose oil. Use lightweight oils or greases made for fishing reels. Apply oil to all bearings, the crankshaft and the worm gear. Apply grease to the bushings, pinion gears, drive gears, and crank gears.

After usage, your reel should be inspected for dirt or sand and cleaned if excessive build-up is present. If your reel has come in contact with saltwater it is important to flush all parts with water, dry and re-lubricate your reel. Through diligent cleaning and maintenance your Lew's reel will provide you with years of reliability and sound performance.

ENTRETIEN ET SOIN

Lors du graissage de votre moulinet Speed Spool, évitez d'utiliser une huile à usages multiples. Utilisez des huiles ou des graisses légères prévues pour les moulinets de canne à pêche. Appliquez l'huile à tous les roulements, au vilebrequin et à la vis sans fin. Appliquez la graisse aux bagues de palier, aux engrenages à pignons, aux pignons d'entraînement et au vilebrequin.

Après l'avoir utilisé, le moulinet doit être inspecté pour déceler toute trace de saleté ou de sable, et nettoyé en cas d'accumulation excessive. Si votre moulinet a été en contact avec de l'eau de mer, il est important de rincer tous ses éléments à l'eau douce, de le sécher et de le lubrifier de nouveau. Avec des nettoyages et un entretien diligents, votre moulinet Lew's vous procurera des années de fonctionnement fiable et performant.

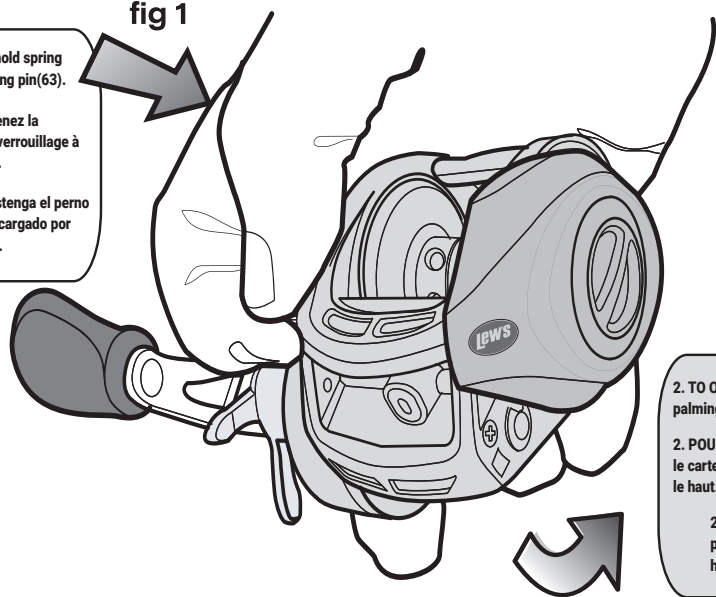
MANTENIMIENTO Y CUIDADO

Al aplicar lubricante a su carrete Speed Spool, evite usar aceite multiusos. Use aceites o grasas ligeras hechas para carretes de pesca. Aplique aceite a todos los rodamientos, el cigüeñal y el engranaje helicoidal. Aplique grasa a los bujes, engranajes de piñón, engranajes impulsores y engranajes del cigüeñal.

Después de usarlo, debe inspeccionar que el carrete no tenga polvo o arena y límpielo si hay una acumulación excesiva. Si su carrete ha tenido contacto con agua salada, es importante enjuagar todas las piezas con agua y volver a lubricar el carrete. Mediante una limpieza y mantenimiento diligente su carrete Lew's le proporcionará años de confiabilidad y desempeño sin problemas.

fig 1

1. Pull and hold spring loaded locking pin (63) away from reel body.
1. Tirez et tenez la goupille de verrouillage à ressort (63).
1. Jale y sostenga el perno bloqueador cargado por resorte (63).



2. TO OPEN, rotate palming sideplate up.
2. POUR OUVRIR, tourner le carter côté palme vers le haut.
2. PARA ABRIR, gire la placa lateral de palma hacia arriba.

To remove palming sideplate pull locking pin (63) away from reel body.

Pour enlever le flasque côté palme, tirez la goupille de verrouillage (63) pour l'extraire du corps du moulinet.

Para retirar las placas laterales de palma jale el perno bloqueador (63) lejos del cuerpo del carrete.

One Year Limited Warranty
For warranty registration go to lews.com

Garantie limitée de 1 an
Pour de l'information sur la garantie, allez à lews.com

Garantía limitada por un año
Para registrar la garantía, visite lews.com

For professional cleaning and maintenance contact: Lew's Speed Services Phone: 417-522-1093 FAX: 1-417-881-5387 service@lews.com

Pour le nettoyage et l'entretien professionnels, contactez : Lew's Speed Services Téléphone : 417-522-1093 Télécopieur : 1-417-881-5387 service@lews.com

Para obtener una limpieza y mantenimiento profesional comuníquese con: Lew's Speed Services Teléfono: 417-522-1093 FAX: 1-417-881-5387 service@lews.com



CLAVE NOMBRE DE LA PIEZA	CLAVE NOMBRE DE LA PIEZA	CLAVE NOMBRE DE LA PIEZA
1 ARMAZÓN	45 ARANDELA DE ARRASTRE (L3)	82 TORNILLO DE LA PERILLA DE LA MANIVELA (2)
2 PLACA DE LA BARRA DEL EMBRAGUE (D)	46 ARANDELA DE ARRASTRE (D1)	83 TAPA DE LA PERILLA DE LA MANIVELA (2)
3 PLACA DE LA BARRA DEL EMBRAGUE (L)	47 ARANDELA DE ARRASTRE (A)	85 TUERCA DE LA MANIVELA
4 ENSAMBLE DE LA BARRA DEL EMBRAGUE	48 ARANDELA DE ARRASTRE (D2)	86 RETENEDOR DE LA TUERCA DE LA MANIVELA
6 TORNILLO DE LA BARRA DEL EMBRAGUE	49 ARANDELA DEL MANGUITO (OPCIONAL)	87 TORNILLO
7 ENSAMBLE DEL ENROLLADO AUTOMÁTICO	50 MANGUITO	88 BOBINA
8 TUBO	51 PLACA LATERAL DEL ENGRANAJE	88X ENSAMBLE DE LA BOBINA
9 EJE HELICOIDAL	51X ENSAMBLE DE LA PLACA LATERAL DEL ENGRANAJE	89 RODAMIENTO DE BOLAS
10 RODAMIENTO DE BOLAS	53 EMBRAGUE DE UN SOLO SENTIDO	90 PASADOR
12 RODILLOS	54 ANILLO "O"	91 PORTAFRENO
13 PASADOR DEL EJE HELICOIDAL	55 RODAMIENTO DE BOLAS	92 ENSAMBLE DE LA ZAPATA DEL FRENO (6)
15 BIJUE DEL EJE HELICOIDAL (B)	56 RETENEDOR DE RODAMIENTO	94 PLACA DEL PORTAFRENO
16 ARANDELA DEL EJE HELICOIDAL	57 TAPA DE CONTROL DEL LANZAMIENTO	95 TORNILLO DEL PLACA DEL PORTAFRENO (3)
17 ANILLO EN E	57X ENSAMBLE DE LA TAPA DE CONTROL DEL LANZAMIENTO	96 PLACA LATERAL DE PALMA
18 PILAR	58 MARCADOR	96X ENSAMBLE DE LA PLACA LATERAL DE PALMA
19 PASADOR DE ENROLLADO AUTOMÁTICO	59 PLACA DE MARCADOR	98 DISCO DE CONTROL
20 ESPACIADOR (OPCIONAL)	60 RETENEDOR DE LA PLACA DE MARCADOR	99 COBIERTA DE LA BOBINA
21 TUERCA DEL ENROLLADO AUTOMÁTICO	61 ARANDELA DE TENSION	105 TORNILLO DE LA CUBIERTA DE LA BOBINA (3)
22 CUBIERTA FRONTAL	62 ESPACIADOR DE BOBINA (B)	106 ESPACIADOR DE LA BOBINA (A)
23 TORNILLO DE LA CUBIERTA FRONTAL	63 PERNO BLOQUEADOR	107 RODAMIENTO DE BOLAS
24 RODAMIENTO DE BOLAS	64 ANILLO EN E	108 RETENEDOR DE RODAMIENTO
25 CIGÜEÑAL	65 MUELLE DEL PERNO BLOQUEADOR	111 DRAG SPRING WASHER (B2)
26 ARANDELA DEL CIGÜEÑAL (OPCIONAL)	66 TORNILLO DE LA CUBIERTA LATERAL DEL ENGRANAJE (A)	114 ARANDELA (OPCIONAL)
27 RODILLO (L)	67 TORNILLO DE LA CUBIERTA LATERAL DEL ENGRANAJE (B2)	117 ARANDELA DEL EMBRAGUE
28 RODILLO (L) ARANDELA (B)	68 TORNILLO DE LA CUBIERTA LATERAL DEL ENGRANAJE (C)	118 TORNILLO DEL EMBRAGUE
29 PLACA DE APOYO	69 TAPA DEL PUERTO DE LUBRICACIÓN	120 ENSAMBLE DEL PORTADOR DE LA PLACA DE FRENO
30 ANILLO EN E	70 TORNILLO DE LA TAPA DEL PUERTO DE LUBRICACIÓN	121 MUELLE DE LA LEVA DESLIZANTE (2)
31 TORNILLO DE LA PLACA DE APOYO (2)	71 ARANDELA DEL MUELLE DEL ARRASTRE (A2)	122 LEVA DESLIZANTE-H
33 LEVA DEL EMBRAGUE	72 PORTA MARCADOR	123 TORNILLO DE LA LEVA DESLIZANTE (3)
34 MUELLE DEL EMBRAGUE	73 ARRASTRE DE ESTRELLA	124 LEVA DESLIZANTE-D
35 PALANCA DE ARRANQUE	73X ENSAMBLE DEL ARRASTRE DE ESTRELLA	125 MUELLE DEL MARCADOR
36 MUELLE DE LA PALANCA DE ARRANQUE	74 MUELLE DEL MARCADOR DE LA BALLESTA	127 LINK PLATE
37 PLACA DE LEVA	75 PLACA DE MARCADOR	128 LINK PLATE SCREW
38 TORNILLO DE LA PLACA DE LEVA (2)	76 RETENEDOR DE LA PLACA DE MARCADOR	133 PORTADOR DE ANZUELO
39 YUGO DE PIÑÓN	77 ARANDELA DE LA MANIVELA	134 ARANDELA DEL PORTADOR DE ANZUELO (OPCIONAL)
40 ENGRANAJE DE PIÑÓN	78 MANIVELA	135 TORNILLO DEL PORTADOR DE ANZUELO
41 MUELLE DEL YUGO DE PIÑÓN (2)	78X ENSAMBLE DE LA MANIVELA	136 MUELLE DEL PORTADOR DE ANZUELO
42 RUEDA DENTADA	79 RODAMIENTO DE BOLAS (2)	155 BIJUE
43 ARANDELA DE LA RUEDA DENTADA	80 PERILLA DE LA MANIVELA (2)	166 RETENEDOR
44 ENGRANAJE IMPULSOR	81 RODAMIENTO DE BOLAS (2)	